

# Китайский язык

## 7-8 класс

### Вариант 1

Часть 1. Творческое письмо

Задание I «Письмо другу»

*Напишите письмо другу на любую тему. Не забудьте поздороваться и попрощаться.  
Общее количество иероглифов должно быть не меньше 70.*

Задание II «Эссе»

*Напишите по-китайски сочинение на тему: 在看电视时，你喜欢什么电视节目，为什么？请举例说明。(80-130 иероглифов)*

Задание III «Перевод»

*Переведите на русский язык следующий текст*

上班堵车怕迟到，下班堵车怕回家晚。每天在马路上开车，要想不遇到堵车，还真难。堵车浪费时间，遇到堵车，心情也“堵”，人们容易变得没有耐心。长期这样，会影响脾气甚至性格。我们改变不了堵车，但是，我们可以试着改变自己的心情。堵车时正好可以休息一下，还可以听听自己喜欢的音乐。

Задание IV «Письмо (по заданной картинке)»

*Напишите 10 предложений по картинке. Используйте разнообразные лексические и грамматические конструкции.*



Часть 2. Лексико-грамматические компетенции

Задание V. «Поиск ошибки»

**Напишите правильный вариант ошибочного предложения.**

1. 哥哥有我一样高。
2. 我们昨天在公园划船划了一点钟。
3. 到中国已经二十多天了，他很把爸爸和妈妈想。
4. 我跑上去楼找朋友。
5. 北京的冬天比广州的非常冷。
6. 我生病了，不能参观这次比赛。
7. 他个子很矮，所以老师叫他加入篮球队。
8. 我说汉语很好。
9. 我把足球喜欢。
10. 我正在写过文章呢。

#### **Задание VI «Структурно-грамматическое»**

**6 а) Выберите правильный вариант перевода:**

1. 在妈妈的一再追问下，他只好将事情原原本本地说了出来。
  - A. Мама снова и снова гонялась за ним, только и оставалось что рассказать всем об этом в деталях.
  - B. Под неустанным допросом матери ему пришлось рассказать обо всем в подробностях.
  - C. Он вновь и вновь приставал к матери, и ей пришлось рассказать ему сказку о вершках и корешках.
  - D. Когда мама снова погналась за ним, он пообещал всем об этом рассказать.
2. 两个新同学见面后就谈得没完没了，十分投机，真是一见如故呀！
  - A. Встретившись, двое новых одноклассников никак не могли договориться из-за того, куда потратить десять фэней, и из-за этого стали врагами!
  - B. Встретившись, двое одноклассников никак не могли договориться из-за того, куда потратить десять фэней, но победила дружба!
  - C. Встретившись, двое новых одноклассников не могли наговориться, они тянулись друг к другу, словно старые друзья!
  - D. После встречи с двумя новыми одноклассниками всё было кончено, всё пропало, я с первого взгляда понял, что они мои враги!

**6 б) Вставьте в предложение A 的, B 得 или C 地**

3. 他虽然是广东人，普通话却说（ ）很流利。
4. 妈妈吩咐小红出去买菜，小红很高兴（ ）照办了。
5. 他所做（ ）贡献非常突出。

**6 в) Впишите правильный предлог**

6. 要是他认为我有错，我准备（ ）他道歉。
7. 老师节我们想（ ）张老师送一盒巧克力和一束美丽的花儿。

*6 г) Вставьте подходящее слово 什么, 谁, 哪儿, 怎么, 什么时候, 怎*

8. 前几天他哭了，说是（ ）也不了解他，他手下没有真正的助手。
9. 我们同意给蒙梭罗先生二十四小时，让他在森林里爱做（ ）就做（ ）。

*6 д) Заполните пропуск соответствующим сложным дополнительным элементом направления:*

10. 到了聪明人都无法可施时，笨人想（ ）的法子一定最有用。

### **Задание VII «Лексическое задание»**

#### **Синонимия**

*7 а) Выберите из пары:*

1. 才 就

孩子（ ）三岁（ ）会认字，真了不起！

2. 按照 根据

（ ）常情，子女应该孝敬和赡养老人

这个结论没有事实（ ），不能成立。

3. 由于 因为

（ ）天气原因，所有的航班都要推迟起飞。

学习成绩下降，是（ ）自己不刻苦，不应该抱怨老师。

4. 虽然 既然

（ ）病了，何不上医院？

张老师（ ）年轻，可是做班主任工作很老练

5. 必须 需要

植物生长（ ）阳光、水分和空气

你（ ）改掉自私自利的坏习惯

6. 另外 别的

你先别走，我还要跟你说（ ）一件事。

要写好作文，只有下功夫多读多练，此外没有（ ）办法。

*7 б) Выберите одно из похожих слов и вставьте в предложение на место пропущенного слова:*

7. 我们不要（ ）每一个成功的机会。

A. 放弃

B. 放开

C. 放假

D. 放下

8. 这张桌子做得很（ ）。

- A. 结果
- B. 结实
- C. 结账
- D. 结余

9. 这医生又妙手回春地救了一个病人，真是让人（ ）。

- A. 感动
- B. 感觉
- C. 感情
- D. 感化

10. 改革开放（ ）出现了一些问题，但总的趋势是健康的。

- A. 既然
- B. 虽然
- C. 果然
- D. 仍然

### Часть 3. Лингвострановедение

#### VIII. Викторина на китайском

8 а) Напишите транскрипцию пиньинь для следующих слов:

1. 选择

2. 舒服

8 б) Укажите все иероглифы, в которых содержится графема (учитывая ее возможные модификации)

3. 米

1. 粧 2. 采 3. 伞 4. 驴 5. 隶 6. 糜 7. 簿 8. 篓 9. 梁

4. 门

1. 關 2. 閣 3. 晃 4. 置 5. 鬪 6. 纲 7. 風 8. 币 9. 间

**8 в) Ответьте на вопросы по-китайски:**

5. 黄河被称为中国的“母亲河”，它的干流全长 5464 公里，是中国的第几大河？

6. 中国现任国家主席是\_\_\_\_\_。

**8 г) Выберите правильный ответ:**

7. 曹操与诸葛亮是：

- A. 明清时期作家
  - B. 唐代音乐家
  - C. 中华人民共和国主席
  - D. 三国时期政治家
8. 中国有多少民族？
- A. 78
  - B. 56
  - C. 34
  - D. 99

**8 д) Переведите число на китайский язык:**

9. 80047222000

**8 е) Запишите число арабскими (русскими) цифрами**

10. 八十四亿二百万〇五百

## IX. Викторина на русском

**9 а) Напишите следующие имена в транскрипции Палладия:**

- 1. Ze Liuqu
- 2. Can Wenrao

**9 б) Угадайте, какой современный иероглиф записывался в древние времена таким образом:**



3.



4.

9 в) Определите по карте провинцию Китая и ее столицу

5.



9 г) Составьте иероглиф из графем (учитывая возможные модификации):

6.

目 火 几

**9 д) Ответьте на вопросы про Китай:**

7. Первый император Китая объединил разрозненные княжества в одну страну и соединил участки Великой китайской стены в одно целое. Его звали \_\_\_\_\_.

лом Китая, а также послом доброй воли — китайцы передают его в зоопарки всего мира, чтобы как можно больше людей узнали об этом милом создании. Это \_\_\_\_\_

9. Один из самых знаменитых актеров китайского кино, постановщик трюков, обладатель почетной премии «Оскар» за вклад в киноискусство. Его имя - \_\_\_\_\_.

10. Самый крупный город в Китае, в котором проживает более 40 миллионов человек – это \_\_\_\_\_.

**Задание X «Фразеология»**

**10 а) Определите чэньюй по описанию**

1. 片面观察事物的人，不了解事物的整体或本质

- A. 空中阁楼
- B. 一箭双雕
- C. 盲人摸象
- D. 南辕北辙

2. 得到了和自己非常投合的人，或所处环境对自己非常适合

- A. 盲人摸象
- B. 如鱼得水
- C. 拔苗助长
- D. 三顾茅庐

3. 用一种方法同时得到两种收获或效果

- A. 一箭双雕
- B. 刻舟求剑
- C. 画蛇添足
- D. 守株待兔

**10 б) Дополните идиому**

4. 叶公好\_\_\_\_\_

5. 对\_\_\_\_\_弹琴

**10 в) Объясните по-русски значение идиомы**

6. 守株待兔

7. 空中阁楼

8. 笑里藏刀

**10 г) Подберите к китайскому фразеологическому выражению соответствующее фразеологическое выражение русского языка**

9. 九牛一毛

- A. капля в море
- B. один волосок из шерсти девяти коров
- C. ничтожно малый
- D. где девять коров пройдет, там один волос упадет

10. 老马识途

- A. и старый конь знает путь
- B. без хорошего коня весь путь не пройдешь
- C. старый конь борозды не испортит
- D. у кого есть конь, тот и путь узнает

## Вариант 2

### Часть 1. Творческое письмо

#### Задание I «Письмо другу»

*Напишите письмо другу на любую тему. Не забудьте поздороваться и попрощаться. Общее количество иероглифов должно быть не меньше 70.*

#### Задание II «Эссе»

*Напишите по-китайски сочинение на тему: 请说说你对成功的看法。 (80-130 иероглифов)*

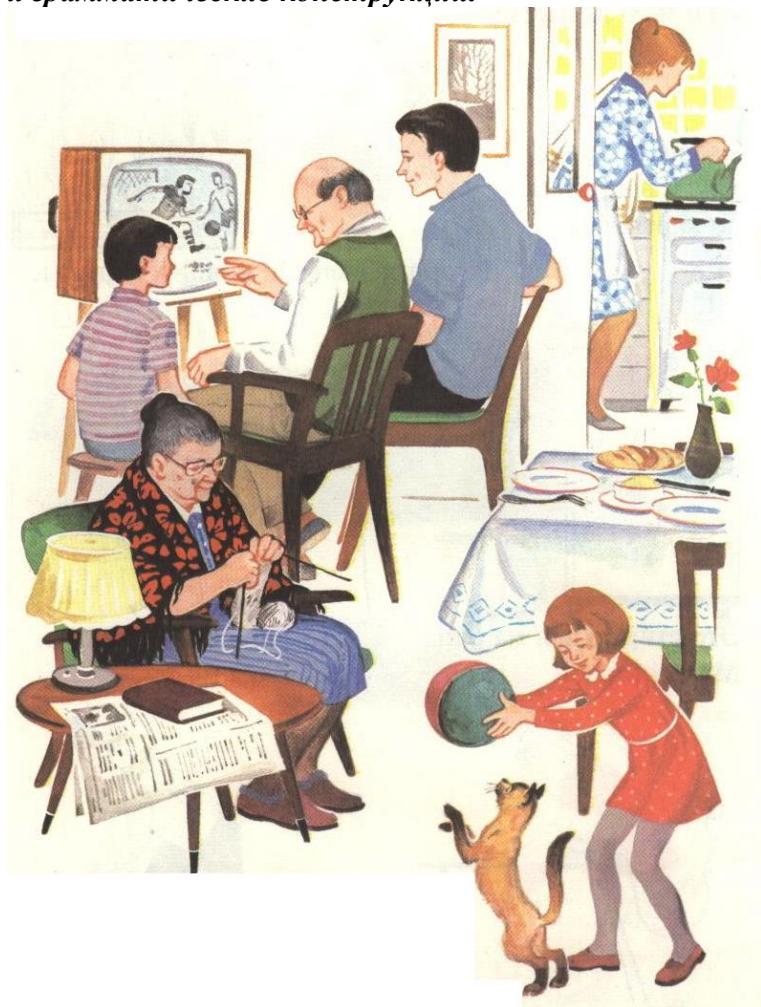
#### Задание III «Перевод»

*Переведите на русский язык следующий текст*

有个人出名之前，穿得很随便。朋友对他说，应该买件漂亮的大衣。他笑着回答：“我本来就没有名，穿得再漂亮也没有人会认识。”几年后，出了名的他穿得仍然很随便。朋友又提醒他，快去做件漂亮的大衣。他还是笑着回答：“现在即使穿得更随便些，同样也会有人认识我。”

#### Задание IV «Письмо (по заданной картинке)»

*Напишите 10 предложений по картинке. Используйте разнообразные лексические и грамматические конструкции.*



## **Часть 2. Лексико-грамматические компетенции**

### **Задание V. «Поиск ошибки»**

**Напишите правильный вариант ошибочного предложения.**

1. 弟弟有我一样矮。
2. 我们昨天在学校谈话谈了两点钟。
3. 到俄罗斯已经一个月了，他很把妈妈想。
4. 我走上去楼找哥哥。
5. 圣彼得堡的冬天比广州的最冷。
6. 我有事，不能参观这次比赛。
7. 他个子不高，所以教练让他加入排球队。
8. 我说英语很好。
9. 我把排球喜欢。
10. 我正在唱过歌呢。

### **Задание VI «Структурно-грамматическое»**

#### **6 а) Выберите правильный вариант перевода:**

1. 爸爸上小学的时候，家里没有电灯，只好在微弱的煤油灯下读书。
  - A. Когда отец учился в начальной школе, дома не было электричества, была только неплохая керосиновая лампа, при слабом свете которой он занимался.
  - B. Когда отец учился в начальной школе, дома не было электрического света, поэтому ему приходилось заниматься при слабом свете керосиновой лампы.
  - C. Когда отец учился в начальной школе, дома не было электрического света, приходилось заниматься у горящей газовой плиты.
  - D. Когда отец учился в начальной школе, дома не было электрического света, поэтому вместо учебы ему пришлось продавать керосиновые лампы.
2. 无论前进的路上有多少困难我们都会一直走下去。
  - A. Сколько бы трудностей ни встретилось на пути вперед, мы продолжим идти.
  - B. Сколько бы трудностей ни встретилось на пути вперед, мы продолжим спускаться вниз.
  - C. Сколько бы трудностей ни встретилось на пути вниз, мы продолжим спускаться.
  - D. Сколько бы трудностей ни встретилось на пути вперед, мы спустимся вниз и переждем.

#### **6 б) Вставьте в предложение A 的, B 得 или C 地**

3. 你为什么不接受大家的意见，难道大家说（ ）不对吗
4. 所谓没有时间，是因为没有很好（ ）利用它
5. 妈妈做（ ）红烧鲤鱼味道真好。

#### **6 в) Впишите правильный предлог**

56. 另外四个人（ ）他一样，向北岸游过去。

57. 妈妈不了解情况，错怪了你，（ ）你道歉。

6 г) Вставьте подходящее слово 什么, 谁, 哪儿, 怎么, 什么时候, 怎

58. 他（ ）也没说，一赌气就走了。

59. 太阳既不会夸大，也不会缩小，有（ ）就照出（ ），是（ ）样子就照（ ）样子。

6 д) Заполните пропуск соотвествующим сложным дополнительным элементом направления:

60. 我忽然想（ ）（ ）了，大哥往常就是这样呼唤羊群的

#### Задание VII «Лексическое задание»

##### Синонимия

7 а) Выберите из пары:

1. 就 才

孩子（ ）十五岁（ ）上大学，真了不起！

2. 按照 根据

（ ）学校的计划，将在五月一日举行春季运动会。

这不是空穴来风，他们的批评不是完全没有（ ）。

3. 由于 因为

（ ）下雨，他打消了上街买东西的念头。

我们常说“理解万岁”，（ ）它是人与人之间心灵的沟通

4. 虽然 既然

（ ）你不想参加，那么就别去了。

他（ ）是广东人，普通话却说得很流利。

5. 必须 需要

这件事（ ）立即着手，不能再迟延了。

他从来没有忘记过我们和我们的（ ）。

6. 另外 别的

今天大扫除，我们班负责清扫走廊，（ ）还要派五名同学到礼堂擦玻璃。

我和老刘是患难之交，对他当然与（ ）朋友不同！

7 б) Выберите одно из похожих слов и вставьте в предложение на место пропущенного слова:

7. 运动员要一分一分地拼，不能（ ）任何一次取胜的机会。

A. 放弃

B. 放开

- C. 放假  
D. 放下
8. 比赛（ ），我和李响并列第三名。  
A. 结实  
B. 结账  
C. 结果  
D. 结余
9. 人生需要练就两项本领：做事让人（ ），说话让人喜欢。  
A. 感动  
B. 感谢  
C. 感情  
D. 感化
10. 我（ ）升入中学，可是怎能忘怀小学的老师和同学？  
A. 既然  
B. 虽然  
C. 果然  
D. 仍然

### Часть 3. Лингвострановедение

#### VIII. Викторина на китайском

8 а) Напишите транскрипцию пиньинь для следующих слов:

1. 认为

2. 奇怪

8 б) Укажите все иероглифы, в которых содержится графема (учитывая ее возможные модификации)

3. 言

1. 认 2. 訊 3. 衬 4. 凌 5. 涕 6. 齋 7. 誓 8. 谦 9. 誓

4. 目

1. 白 2. 眉 3. 肾 4. 眩 5. 臭 6. 眰 7. 睡 8. 盏 9. 瞳

**8 в) Ответьте на вопросы по-китайски:**

5. 《三国演义》、《西游记》、《水浒》和\_\_\_\_\_合称中国古代四大文学名著。

6. 中华人民共和国是什么时候成立的？

**8 г) Выберите правильный ответ:**

7. 中国的传统节日是：

- A. 圣诞节
- B. 春节
- C. 劳动节
- D. 三八妇女节

8. 中国第一位获得诺贝尔文学奖的作家是\_\_\_\_\_。

- A. 莫言
- B. 贾平凹
- C. 张艺谋
- D. 鲁迅

**8 д) Переведите число на китайский язык:**

9. 429007223200

**8 е) Запишите число арабскими (русскими) цифрами**

10. 七亿七千〇七万七千〇一

#### **IX. Викторина на русском**

**9 а) Напишите следующие имена в транскрипции Палладия:**

- 1. Liu Xingyan \_\_\_\_\_
- 2. Shen Caoju \_\_\_\_\_

**9 б) Угадайте, какой современный иероглиф записывался в древние времена таким образом:**



3.



4.

**9 в) Определите по карте провинцию Китая и ее столицу**



5.

**9 г) Составьте иероглиф из графем (учитывая все вариации графемы):**  
6.

手 九 丶 火

**9 д) Ответьте на вопросы про Китай:**

7. Большинство династий, правивших Китаем, были ханьскими, кроме двух. Эти династии — \_\_\_\_\_

8. В XXI веке Китай решил возродить старую добрую традицию торгово-дипломатического сообщения с другими странами, которая сложилась еще во II в. До н.э. В XXI в. Эта инициатива известна как \_\_\_\_\_

9. Первый индивидуальный поэт Китая - \_\_\_\_\_. С его именем связан день «Двойной пятерки» - Дуань. \_\_\_\_\_

10. Что считается «Четырьмя великими китайскими изобретениями»?

#### **Задание X «Фразеология»**

**10 а) Определите чэньюй по описанию**

1. 讲话或写文章时在关键地方加一两句重要的话，使内容更加生动有力
  - A. 画龙点睛
  - B. 画蛇添足
  - C. 守株待兔
  - D. 破镜重圆
2. 对不懂道理的人讲道理；讥笑说话的人不看对象
  - A. 拔苗助长
  - B. 南辕北辙
  - C. 对牛弹琴
  - D. 百发百中
3. 表面上爱好某种事物，但实际上并不真正爱好
  - A. 刻舟求剑
  - B. 叶公好龙
  - C. 守株待兔
  - D. 调虎离山

*11 б) Дополните идиому*

4. 笑里藏\_\_\_\_\_
5. 打草惊\_\_\_\_\_

*10 в) Объясните по-русски значение идиомы*

6. 刻舟求剑
7. 拔苗助长
8. 画蛇添足

*10 г) Подберите к китайскому фразеологическому выражению соответствующее фразеологическое выражение русского языка*

9. 井底之蛙
  - A. где дно, а где лягушка
  - B. лучше лягушка на дне колодца, чем голубь под потолком
  - C. не видеть дальше своего носа
  - D. лягушка на дне колодца – всей деревне конец
10. 活到老，学到老
  - A. век живи, век учись
  - B. если до старости доживешь – всему научишься
  - C. старость не радость, ученье не мучение
  - D. живи до старости, учись до старости